

泰興有限公司
TAI HING COMPANY LTD.
Phone MU4-1028
265 E. Pender St. Vancouver, B.C. Canada

唐山雜貨
樣樣齊備
肉類瓜菜
日日新鮮
精製燒臘
式味美
僑胞賜顧
位位歡迎

西名醫
代引見
治愈疾病
辦事處
雲埠電話
MU 3-9710

MISS ALLENA CHONG
Insurance Agent
426 Main St.
門牌四二六號 舖街
電話 MU 4-3526

蔣玉蓮保險
事務所
代理人壽保
險汽車意外
火燭燕梳等
僑胞如有委
託竭誠辦理
服務週到

廣珍
鐘錶首飾
珠寶首飾
Kwong Chin Ho Co. MU1-5816
39 Pender St. E. Vancouver, B.C.

專業錶花紙油色
寫跑路街三九一號
電話 MU3-9717

廣東麵粉廠
NIFTY NOODLES LTD.
213 Cordova St. East
Vancouver, B.C. MU1-3858

粗細麵粉
全蛋麵粉
淨干麵粉
零沽發行 歡迎選購

劍氣珠光
三五度虛著回

見一來了這一個短衣匹馬的年輕孤身女客，她臉上就露出驚異之色。問說：「什麼事呀？下雨的天，你來找誰呀？」秀蓮近前說：「我是行路的，走在這裏遇見雨了。求求婆婆方便方便，叫我在這兒歇一會！」那婆子連連搖頭，很不客氣地說：「不行，不行。我們這兒不能留人。你快走走吧！」秀蓮剛要再說話，就見柴扉裏又出來一個男子。那男子說：「讓進來吧，一個屋裏人，有什麼要緊！」秀蓮聽這男子叫自己為屋裏人，便想一定是女客的意思，同時打量這男子，見有三十來歲，穿的也是很窮，兩隻眼直盯着自己，馬上的行李，秀蓮心中忽然發生一種警戒。暗想這裏離着山這麼近，所住的怕也沒有什麼好人吧？本要上馬走開，但心裏又發出一種別樣的打算，便和露地說：「老婆婆你行個方便，我在這兒歇一會就走。決不在你家裏吃過飯。這時那男子過來笑着說：「大嫂你到屋裏坐坐吧。不礙事。出門的人遇見雨了，到誰那兒誰也得行個方便。家裡沒別的，就是玉米麵餅子。大嫂吃完了，住一宵。明天雨停了再走都行！」說時，就要上手接秀蓮的馬匹。秀蓮却攔手說：「不用，我自己牽着吧！」那男子又向秀蓮看了一眼，然後眼向那半老婆子說：「看那狗！秀蓮這情形，才知道那婆子跟這男子是夫妻。這時那婆子氣呼呼地趕着狗先進柴扉去了。秀蓮隨那男子進到裏面，便由馬上解下行李，特別把那柄在鞘裏的雙刀顯示了一下。這時那男子的臉上忽露出驚疑之色，他笑着，殷勤着，要替秀蓮解馬鞍。秀蓮却攔手攔住，說：「不用卸鞍子，馬也是剛才喂過的。歇一會，等雨稍住一點，我就走。因為我還有要緊的事呢！」這婆子將馬匹就繫在院中一個破石碾子上，提着手和雙刀，隨那男子進到屋內。屋內是非常簡陋，只是一個灶，和一鋪土炕。炕上一個破席，一堆舊棉套。那男子秀蓮坐在炕上坐着，他就往隔壁裏去了。也不知他到裏屋裏是跟老婆說了什麼話，少時就見那屋裏點起火來，濃烟都從破牆壁穿過來，散漫在這屋裏。刺得秀蓮不禁咳嗽了幾聲。

蘭天堂殯儀館
Glenhaven Memorial Chapel
Funeral Directors
1235 E. Hastings St. HA. 6940

殯殮事務
經驗豐富
完善妥辦
華友光顧
特別計平
司理人
佐麥吾謹
治啓

香港明記參茸行
Ming Kee Medicine Co.
127 WING LOK ST. E. HONG KONG

本行專辦
外洋各埠
野山參
北芪參
吉林參
鹿茸參
冬蟲夏草
燕窩參
花旗參
各埠名廠
參茸藥材
批發零售
一律歡迎

緬大藥房
MAIN DRUG LTD.
434 Main St. Vancouver, B.C.
電話 MU 4-8634

專配西藥
化粧香品
攝影器材
沖晒器材
文房用具
書報雜誌
僑胞光顧
格外歡迎

麥嘉雲的
牛奶麵包
新鮮美味
衛生開胃

或
gb
均是好麵包之符號
日日新鮮送到汝舖頭

廣濟堂中西藥行
KWONG CHAI TONG CO.
122 PENDER ST. EAST MU1-5613
VANCOUVER B. C.

跌打外科
林仕宜
專治跌打損傷
骨折脫臼
腰酸背痛
手足麻痺
跌打腫痛
跌打損傷
跌打腫痛
跌打損傷
跌打腫痛

精造
中國絲綢男女衣
裝服飾及水松名
畫官燈家具雜貨
雜貨應有盡有目
錄印便函索即寄

電話 MU3-4929

強華公司
KENWARD CO.
431 Columbia Ave. Vancouver, B.C.
電話 MU 4-8521

經售及修理名
廠傳真機，收
音機及各種電
器，承接大小
電力工程，服
務妥當，價格
克己，保證滿
意。

金源利興
GIM LEE YUEN HING LEE
75 PENDER ST. E. VANCOUVER B.C.
PHONE - MA 9748

補腎滋陰
大金錢龜
海味雜貨
參茸丸散
鮮明藥材
歡迎光顧

新世界旅館
NEW WORLD ROOMS
176 Pender St. E. Tel MU 1-7935

重新廣告
本旅館新接手經營大加改良煥然
一新房舍通爽汽暖通風採光切實清
潔水喉冷熱招待妥當衛生設備備
光顧特別歡迎

伯影相館
Yorkman Studio
317 Main St. MU1-4578
Vancouver, B. C.

本館影家庭相
結婚相護照相
與契據文件等
常備新娘伴娘
禮服

HOTEL SUN AH
100 Pender St. F.
Vancouver, B.C.
電話 MU 5-9064

新亞旅館 華區通中
出入利便 房舍通爽
沐浴清潔 空氣清新
日夜供應 招呼週到
隨處光顧 格外歡迎
司理 謝法明 啓

奇氏止癢膏
市上無雙

中西男女皮膚病者，不論任何疥癬頑癬皮膚瘙癢，試用過奇氏止癢膏後均獲奇效，有奇效者，大盒二元，細盒一元。

奇氏止癢膏，不論男女皮膚病，一搽即止，新癢即止，老癢即止，新癢即止，老癢即止，新癢即止，老癢即止。

葉求錦 Dr. K. G. Yip Phone: Off. MU. 1-7716 Res. HE. 3-3103
龔邦耀 Dr. E. B. Gung Phone: Off. MU. 1-8510 Res. TR. 6-7017
趙社鴻 Dr. F. S. Chu Phone: Off. MU. 3-2053 Res. WA. 2-8211
陳繼堯 Dr. G. H. Chan Phone: Off. MU. 4-2824
梁庭魂 Dr. S. W. Leung Phone: Off. MU. 4-4934 Res. RE. 8-7744
黃永源 Dr. W. Y. Wong Phone: Off. MU. 1-4709 Res. RE. 3-8338
陳因 Dr. Theo. Y. Chang Phone: Off. MU. 5-7516 Res. AM. 1-7784-L
周亮英 Dr. L. Ying Chou Phone: Off. RE. 3-0911 Res. RE. 8-8626
黃文雄 Dr. Jack Wong Phone: Off. MU. 3-5230 Res. HE. 4-7741
徐鐸權 Dr. Dodd Q. Chu 4695 Kingsway Suite 4, S. Burnaby Phone: Off. HE. 3-0545 Res. HE. 3-6783
蔣黃文英 Dr. M. H. Chung Suite 2, 224 E. Broadway Phone: Off. TR. 6-2618 Res. AM. 1-9525
勞左治 Dr. George Loh Phone: MU. 3-6128 802 E. Hastings St. Day & Night
李達宸 Dr. D. S. Lee Phone: Off. MU. 1-7059 Suite 101 193 E. Hastings St.
吳順才 Dr. Chye S. Goh 501 Main St. Suite 5 Phone: Off. MU. 5-6302

馬開錫電器行
Hoy's 450 Main St. Vancouver, B.C. MU1-1813

專售及修理各種家庭電具各國名廠
最新辦到長壽唱片
美譽公司出品 每張四元半
恨不相逢未嫁時 芳艷芬香串天涯 馮海欣 鄧玉霞
鳳嬌投水 鍾雲山 梁金蘭 馮海欣 鄧玉霞
斷腸碑 鍾雲山 梁金蘭 馮海欣 鄧玉霞
太子下漁舟 鍾雲山 梁金蘭 馮海欣 鄧玉霞
娛樂公司出品 每張四元半
牡丹亭驚夢 鍾雲山 梁金蘭 馮海欣 鄧玉霞
夫買妻兒 鍾雲山 梁金蘭 馮海欣 鄧玉霞
幸運公司出品 每張四元
新白金龍 鍾雲山 梁金蘭 馮海欣 鄧玉霞
鴛鴦淚 鍾雲山 梁金蘭 馮海欣 鄧玉霞
苦風驚憐 鍾雲山 梁金蘭 馮海欣 鄧玉霞
音樂片：
漢宮秋月 孔雀開屏 蝴蝶曲 醉月 柳底聲 出谷黃鸝
落葉風聲 鳳舞狂歌 助郎歸 懷春 三夜笛
蓮蓮飛黃 春春雷 楊翠喜 月影寒梅
外埠歡迎 C.O.D. 交易快捷安全
目錄印備函索即奉 精工裝

